

Back UPS BR700G, BX850M/BX1000M/-LM60, BX1350M/BX1500M/-LM60

Instrucciones Importantes de Seguridad

CONSERVE ESTAS INSTRUCCIONES - Esta manual contiene instrucciones importantes que deben seguirse durante la instalación y mantenimiento del UPS y las baterías.



Lea con detenimiento la Guía de Seguridad suministrada junto con el equipo para familiarizarte con los requisitos de seguridad antes de proceder a instalar o poner en marcha el UPS.

Lea la documentación del usuario para familiarizarse con el equipo antes de instalarlo o utilizarlo.

Los siguientes mensajes especiales pueden aparecer a lo largo de este documento o en el equipo para advertirle sobre posibles peligros o para atraer su atención sobre información que explica o simplifica algún procedimiento.



La incorporación de este símbolo a una etiqueta de seguridad de «Peligro» o «Advertencia» indica que puede provocar lesiones tipo eléctrico, si no se siguen las instrucciones.



Este es un símbolo de alerta de seguridad. Se utiliza para alertarle sobre posibles peligros de lesiones personales. Obedezca todos los mensajes de seguridad que sigan a este símbolo para evitar posibles lesiones o la muerte.

PELIGRO

PELIGRO indica una situación peligrosa que, si no se evita, **puede provocar** lesiones graves o incluso la muerte.

ADVERTENCIA

ADVERTENCIA indica una situación peligrosa que, si no se evita, **podría provocar** lesiones graves o incluso la muerte.

PRECAUCIÓN

PRECAUCIÓN indica una situación peligrosa que, si no se evita, **podría provocar** lesiones leves o moderadas.

AVISO

AVISO indica prácticas que no están relacionadas con lesiones físicas.

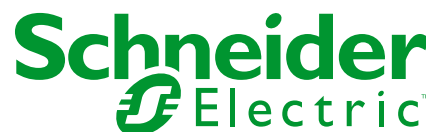
El equipo eléctrico debe ser instalado, utilizado y mantenido solo por personal cualificado. Schneider Electric no asume responsabilidad alguna por las consecuencias que surjan de la utilización de este material.

Una persona calificada es aquella que tiene las habilidades y los conocimientos relacionados con la construcción, la instalación y la operación de equipos eléctricos, y ha recibido capacitación en seguridad para reconocer y evitar los peligros involucrados.

Schneider Electric

35 rue Joseph Monier
92500 Rueil Malmaison - France
Teléfono: +33 (0) 1 41 29 70 00
ww.se.com

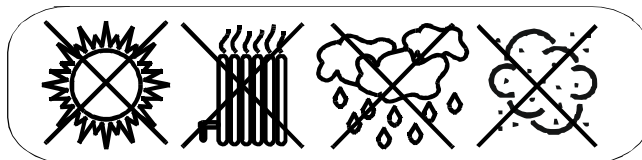
Dado que las normas, las especificaciones y los diseños pueden sufrir cambios en cualquier momento, es necesario confirmar la información contenida en esta publicación.
© 05/2026 Schneider Electric. Todos los derechos reservados.



Directrices para la Manipulación del Producto

 <18 kg <40 lb	 18-32 kg 40-70 lb	 32-55 kg 70-120 lb	 >55 kg >120 lb		
---	---	--	---	---	---

Información General y de Seguridad



Inspeccione el contenido del embalaje después de recibirlo. Notifique al transportista y al distribuidor si hay algún daño.

- Respete todos los códigos de instalación eléctrica nacionales y locales.
 - El cableado del sistema debe ser realizado por un electricista calificado.
 - Cambiamenti o modifiché a questa unità non espressamente approvati da Schneider Electric IT Corporación podría invalidar la garantía.
 - Este Back UPS está destinado exclusivamente para uso en interiores.
 - No opere este Back UPS bajo la luz solar directa, en contacto con líquidos ni en lugares con mucho polvo o con una alta humedad.
 - No opere el Back UPS cerca de ventanas o puertas abiertas. Asegúrate de que las rejillas de ventilación del Back UPS no estén obstruidas. Deje suficiente espacio para una ventilación adecuada.
- NOTA:** Deje un espacio libre mínimo de 20 cm a cada lado del Back UPS.
- Conecta el Back UPS a una toma de corriente con toma de tierra.
 - Conecta el cable de alimentación del Back UPS directamente a una toma de corriente. No utilice extensiones eléctricas ni protectores contra sobretensiones.
 - No desconectes la potencia de red del Back UPS. Utiliza el interruptor de ENCENDIDO/APAGADO (POWER ON/OFF) de Back UPS en el panel frontal para encender o apagar el equipo conectado.
 - No intente desmontar la unidad. La unidad no contiene piezas que pueda sustituir el usuario piezas.
 - En caso de emergencia, pulsa el botón de ENCENDIDO/APAGADO (POWER ON/OFF) presione el botón de desconexión del cable de alimentación de la red eléctrica para desactivar completamente el Back UPS.
 - No conecte al Back UPS equipamientos como equipos médicos, equipos de soporte vital, hornos microondas, impresoras láser o aspiradoras.
 - Por seguridad del usuario, las personas que no estén autorizadas por Schneider Electric no tienen permitido desarmar o reparar este equipo.

Seguridad de la batería



PRECAUCIÓN

RIESGO DE GAS SULFÚRICO Y HUMO EXCESIVO

- Reemplace la batería por lo menos cada 5 años o al final de su vida de servicio.
- Cambie la batería inmediatamente cuando el Back UPS, indique que es necesario hacerlo.
- Sustituya las pilas por otras del mismo número y tipo que las instaladas originalmente en el Back UPS.
- Sustituya la batería inmediatamente si el Back UPS indica una condición de sobrecalentamiento de la batería o si hay signos de fuga de electrolito. Apague el Back UPS, desenchúfelo de la entrada AC y realice la desconexión de las baterías. No opere el Back UPS hasta que se hayan sustituido las baterías.

El incumplimiento de estas instrucciones puede tener como resultado lesiones leves o moderadas, así como daños en los equipamientos.

- Para obtener información sobre cómo reciclar la batería, diríjase a apc.com/recycle.
- El mantenimiento de las baterías debe llevarlo a cabo o supervisarlo personal con nociones sobre baterías y tomando las precauciones necesarias. Mantenga alejado de las baterías al personal no autorizado.
- Schneider Electric utiliza baterías de plomo ácido selladas que no requieren mantenimiento. Bajo condiciones de uso y manejo normales, no hay contacto con los componentes internos de las baterías. La sobrecarga, el sobrecalentamiento u otro mal uso de las baterías pueden dar lugar a una descarga del electrolito de la batería. La exposición al electrolito es tóxica y podría ser perjudicial para la piel y los ojos.
- La batería generalmente dura unos tres años. Los factores ambientales afectan a la vida útil de las baterías. Las temperaturas ambientales elevadas y las descargas frecuentes de corta duración debido a la corriente eléctrica de mala calidad acortarán la vida de la batería.
- PRECAUCIÓN: Las baterías pueden presentar riesgos de descarga eléctrica y quemaduras por la alta corriente de un cortocircuito. Al trabajar con baterías, es necesario tomar las siguientes precauciones:
 - Desconecte el cargador antes de conectar o desconectar los terminales de la batería.
 - No use ningún objeto de metal, incluyendo relojes y anillos.
 - No deje herramientas o piezas metálicas sobre las baterías.
 - Use herramientas con mangos aislantes.
 - Emplee guantes y calzado de goma.
- PRECAUCIÓN: Las baterías con fallas pueden alcanzar temperaturas que superen los límites de quemadura para superficies táctiles.
- PRECAUCIÓN: Antes de instalar o sustituir las baterías, quítense cualquier tipo de objeto como cadenas, relojes de muñeca o anillos que pueda ser conductor. Una corriente elevada circulando por un material conductor puede provocar quemaduras graves.
- PRECAUCIÓN: No arroje las baterías al fuego. Las baterías pueden explotar.
- PRECAUCIÓN: No abra o mutile las baterías. El material liberado es perjudicial para la piel y los ojos, y puede ser tóxico.

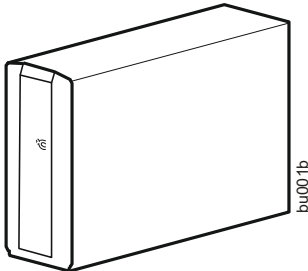
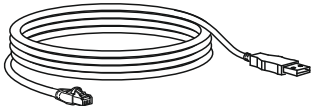
Advertencia Sobre Radiofrecuencia de Clase B FCC

Nota: Este equipo ha sido sometido a pruebas y se ha comprobado que cumple los límites establecidos para los dispositivos digitales de Clase B, de conformidad con la parte 15 de las reglas de la FCC. El propósito de estos límites es proporcionar un grado razonable de protección contra las interferencias perjudiciales cuando los equipos se utilizan en zonas residenciales. Este equipo genera, utiliza y puede emitir energía de radiofrecuencia, y si no se instala y utiliza de acuerdo con las instrucciones puede provocar interferencias perjudiciales para las radiocomunicaciones. No obstante, no se garantiza que no vayan a producirse interferencias en instalaciones específicas. Si este equipo causara interferencias perjudiciales en la recepción de radio o televisión, lo cual se puede comprobar apagando y encendiendo el equipo, el usuario puede tratar de corregir dichas interferencias mediante una o varias de las siguientes medidas:

- Reorientando o cambiando de lugar la antena receptora.
- Aumente la separación entre el equipo y el receptor.
- Conecte el equipo a una salida de un circuito distinto al circuito al que está conectado el receptor.
- Consulte con el proveedor o con un técnico de radio/TV experto.

PRECAUCIÓN: Los cambios o modificaciones que no estén aprobados expresamente por Schneider Electric pueden anular la autoridad del usuario de operar el equipo.

Inventario

Back UPS 	Documentación Para el Usuario 
	Cable de Comunicación USB 

Descripción del Producto

El Back UPS de Schneider Electric ayuda a proporcionar alimentación eléctrica y protección contra sobretensiones para redes inalámbricas, ordenadores, consolas de videojuegos y otros dispositivos electrónicos de tu hogar o empresa. Este UPS proporciona alimentación de reserva mediante batería en caso de interrupciones de corriente y fluctuaciones de tensión, además de proteger contra los daños causados por sobretensiones y picos de tensión. Estas funciones te ayudan a proporcionar protección a tus datos y a mantenerte conectado.

Conecta el Equipo

Tomas de Corriente con Batería de reserva y Protección contra Sobretensiones

Cuando el Back-UPS recibe alimentación de red, las tomas de corriente con protección contra sobretensiones y las tomas de corriente con batería de reserva y protección contra sobretensiones suministrarán potencia a los equipos conectados. En caso de interrupción de la corriente AC u otros problemas con la red eléctrica, solo las tomas de corriente del sistema de alimentación de emergencia por batería reciben energía del Back-UPS durante un tiempo limitado.

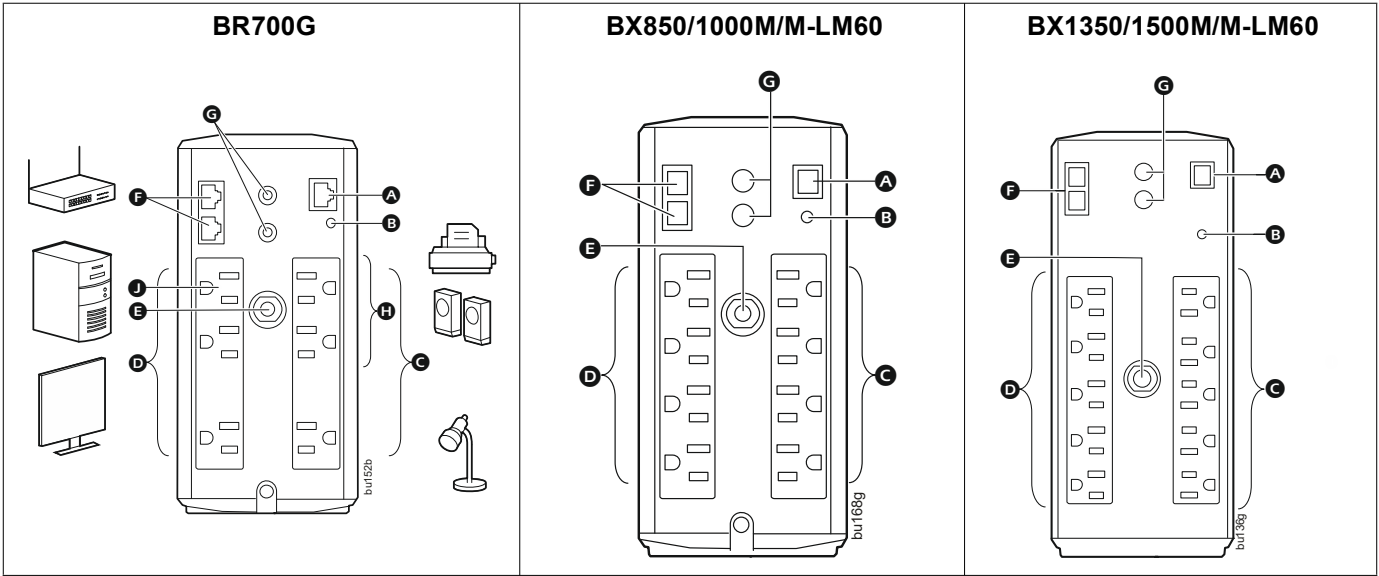
Conecte equipos como impresoras, fax, escáneres u otros periféricos que no necesiten respaldo de la batería a las salidas de solo protección contra sobretensiones. Estas salidas proporcionan una protección constante contra las sobretensiones, incluso si el Back-UPS está APAGADO (OFF).

Tomas maestras y Controladas

Para conservar electricidad, cuando el dispositivo conectado a la salida principal se sitúe en modo de hibernación o espera, o se apague, el (los) dispositivo(s) controlado(s) también se apagará(n), con el consiguiente ahorro de electricidad.

Descripción General del Producto

Características del Panel Posterior



A	USB y Puerto de Datos Serie
B	Indicador de fallas en el cableado del edificio
C	Tomas de corriente con protección contra sobretensiones
D	Tomas de corriente con batería de reserva y protección contra sobretensiones
E	Interruptor automático
F	Puertos de entrada/salida Ethernet con protección contra sobretensiones
G	Puertos coaxiales con protección contra sobretensiones
H	Controlado por las tomas de corriente principales
I	Toma principal

Funcionamiento

Visualización de Ahorro de Energía

La interfaz de pantalla se puede configurar para que esté encendida de forma continua o, para ahorrar energía, se puede configurar para que se oscurezca al cabo de un período de inactividad.

1. Modo siempre-encendido: Mantenga pulsado el botón PANTALLA (DISPLAY) durante dos segundos. La pantalla se encenderá y el Back-UPS emitirá un pitido para confirmar el modo de activación constante.
2. Modo de ahorro de energía: mantenga pulsado el botón PANTALLA (DISPLAY) durante dos segundos. La pantalla se oscurecerá y el Back-UPS emitirá un pitido para confirmar el modo de ahorro de energía. Cuando se encuentre en modo de ahorro de energía, la pantalla se encenderá si se pulsa algún botón y se oscurecerá al cabo de 60 segundos de inactividad.

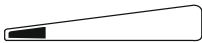
Sensibilidad de la unidad

Ajuste la sensibilidad del Back-UPS para controlar cuándo cambiará a la alimentación por batería; cuanto mayor sea la sensibilidad, con más frecuencia el Back-UPS cambiará a la batería.

1. Asegúrese de que el Back-UPS esté conectado a la alimentación de AC, pero que esté APAGADO (OFF).
2. Mantenga presionado el botón POTENCIA (POWER) durante seis segundos. La barra de capacidad de carga parpadeará, lo que indica que el Back-UPS se encuentra en modo de programación.
3. Presione POTENCIA (POWER) nuevamente para recorrer las opciones del menú. Deténgase en la sensibilidad que desee seleccionar. El Back-UPS emitirá un pitido para confirmar la selección.

Sensibilidad Generador Predeterminado

Cargas Sensibles



Baja sensibilidad

Sensibilidad media
(predeterminada)

Sensibilidad alta

78-142 Vac

88-139 Vac

88-136 Vac

La tensión de entrada es extremadamente baja o alta. (No recomendado para cargas informáticas.)

El Back-UPS pasa con frecuencia a funcionar con batería.

El equipo conectado es sensible a las fluctuaciones de tensión.

Botones del Panel Frontal y Interfaz de Visualización

A	SILENCIAR (MUTE) botón
B	ENCENDIDO/APAGADO (POWER ON/OFF) botón
C	VISUALIZACIÓN (DISPLAY) botón
D	Interfaz de pantalla

BR700G, BX850M/BX1000M/-LM60, BX1350M/ BX1500M/-LM60

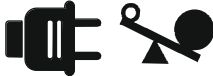
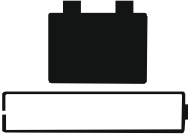
Visualización de Iconos de la Interfaz	
	En línea: El Back-UPS está suministrando AC filtrada a los equipos conectados
	Capacidad de Carga: La carga se indica mediante el número de secciones iluminadas, de uno a cinco. Cada barra representa un 20% de carga.
	Carga de la Batería: El nivel de carga de la batería se indica mediante el número de secciones iluminadas. Cuando los cinco bloques estén encendidos, el Back-UPS estará totalmente cargado. Cuando solo un bloque esté encendido, la capacidad de la batería del Back-UPS estará casi agotada, el indicador parpadeará y el Back-UPS emitirá un pitido constante.
	Sobrecarga: La potencia de la carga ha superado la capacidad del Back-UPS.
EVENT	evento: El contador de eventos muestra el número de incidentes que provocaron que el Back-UPS pasara a funcionar con la batería.
	Regulación automática de tensión: El Back-UPS puede compensar una baja tensión de entrada.  Cuando se enciende, el Back-UPS compensa una tensión de entrada baja.
IN OUT	En: Tensión de entrada. Fuera: Tensión de salida.
	Se ha detectado un error del sistema: El sistema ha detectado un error. El número de error aparecerá en la interfaz de pantalla. Véase «Errores del Sistema» en la página 8.
	Silenciar: Si la línea que atraviesa el icono del altavoz está iluminada, significa que la alarma sonora está desactivada.
	Sustituir la batería: La batería está llegando al final de su vida útil. Reemplace la batería lo antes posible.
	En modo batería: Cuando el Back-UPS suministra energía de reserva de la batería a los equipos conectados, emitirá cuatro pitidos cada 30 segundos.

Alarmas y Errores del Sistema

Indicadores Acústicos

Cuatro pitidos cada 30 segundos	El Back-UPS funciona con la batería. Debería pensar en guardar el trabajo que esté realizando.
Pitido continuo	Batería baja y muy poco tiempo de funcionamiento restante. Guarde todo el trabajo inmediatamente, cierre todas las aplicaciones abiertas y apague el sistema operativo.
Tono continuo	Las salidas con respaldo de la batería están sobrecargadas.
Emite un pitido cada 2 segundos y la barra de capacidad de carga parpadea	La batería está desconectada.
Un pitido continuo mientras la barra de capacidad de carga y el icono de Cambiar la batería parpadean alternativamente	La batería no superó la prueba de diagnóstico automático y deberá ser reemplazada lo antes posible. Al pulsar el botón de SILENCIO (MUTE) El botón pausa el chirrido.

Iconos de Estado

Si estos iconos están iluminados...	Quizá ese sea el problema.
	El Back-UPS funciona con alimentación de AC, pero está sobrecargado. Desconecte uno de los dispositivos conectados al Back-UPS. Si el icono de sobrecarga deja de parpadear, el Back-UPS ya no estará sobrecargado y seguirá funcionando normalmente.
	El Back-UPS funciona con alimentación de la batería, pero está sobrecargado. Desconecte uno de los dispositivos conectados al Back-UPS. Si el icono de sobrecarga deja de parpadear, el Back-UPS ya no estará sobrecargado y seguirá funcionando normalmente.
	El Back-UPS funciona con alimentación de AC, pero la batería no funciona de forma adecuada y debe reemplazarse. Póngase en contacto con el servicio de atención al cliente de Schneider Electric IT (SEIT) para solicitar una batería de reemplazo. Consulte «Sustitución de Baterías» en la página 12.
	El Back-UPS funciona con alimentación de la batería y el nivel de carga de la batería es bajo. Guarde su trabajo y apague todos los equipos conectados para evitar la pérdida de datos. Cuando sea posible, conecte el Back-UPS a la alimentación de AC para recargar la batería.

Errores del Sistema

Estos mensajes de error pueden aparecer en el Back-UPS. Excepto para los errores F01 y F02, póngase en contacto con el servicio de asistencia técnica de SEIT.

	F01	Sobrecarga - Operación con la batería	Apague el Back-UPS. Desconecte los equipos que no sean imprescindibles de las salidas con respaldo de batería y encienda el Back-UPS.
	F02	Cortocircuito de salida - Operación con la batería	Apague el Back-UPS. Desconecte todos los equipos de las salidas con respaldo de la batería y encienda el Back-UPS. Vuelva a conectar los equipos de uno en uno. Si la salida vuelve a activarse, desconecte el dispositivo que ha causado su error.
	F03	Sobrecarga del condensador X en modo batería	Los errores F03-F09 no pueden ser corregidos por el usuario; póngase en contacto con el servicio de asistencia técnica de SEIT para obtener ayuda.
	F04	Cortocircuito entre abrazaderas	
	F05	Error de carga	
	F06	Soldadura de relé	
	F07	Temperatura	
	F09	Error interno	

Guía Rápida de Botones de Función

Función	Botón	Tiempo (segundos)	Estado del envío de UPS	Descripción
Alimentación				
Encender		0,2	Apagado	Presione POTENCIA (POWER) para empezar a recibir alimentación AC. Si no hay alimentación de AC de entrada disponible, el Back-UPS funcionará con alimentación de batería.
Apagar		2	Encendido	El Back-UPS no recibe alimentación de AC de entrada, pero ofrece protección contra sobretensiones.
Visualización				
Consulta de estado		0,2	Encendido	Compruebe el estado o la situación del Back UPS. La pantalla LCD se encenderá durante 60 segundos. Pulse el botón para cambiar entre las diferentes informaciones.
Modo continuo/ Modo de ahorro de energía		2	Encendido	La pantalla LCD se encenderá y el Back-UPS emitirá un pitido para confirmar el modo siempre encendido. La pantalla LCD se oscurecerá y el Back-UPS emitirá un pitido para confirmar el modo de ahorro de energía. Cuando se encuentre en modo de ahorro de energía, la pantalla LCD se encenderá si se pulsa algún botón y se oscurecerá al cabo de 60 segundos de inactividad.
Silenciar				
Estado general Activar/ Desactivar		2	Encendido	Sirve para activar o desactivar las alarmas sonoras. El icono Silenciar se encenderá y el Back-UPS emitirá un pitido. La función Silenciar activará a menos que el Back UPS funcione con alimentación de batería.
Sensibilidad		6	Apagado	El icono de cantidad de carga parpadeará para indicar que el Back-UPS se encuentra en modo de programación. Utiliza el botón POTENCIA (POWER) para desplazarte entre Baja, Media y Alta, y detente en la sensibilidad seleccionada. El Back-UPS emitirá un pitido para confirmar la selección. Véase «Sensibilidad de la unidad» en la página 6 para obtener detalles.
Autocomprobación (manual)		6	Encendido	El Back-UPS realizará una prueba de la batería interna. Nota: Esto ocurrirá automáticamente cuando se encienda el Back-UPS o cuando el Back-UPS haya detectado previamente batería defectuosa.
Restablecer evento	 	0,2	Encendido	Cuando se muestre la pantalla del evento, mantén pulsado VISUALIZACIÓN (DISPLAY) y, a continuación, pulsa POTENCIA (POWER) botón, para borrar el contador de eventos de error detectados.
Restablecer error		2	Error	Una vez identificado el error, pulsa POTENCIA (POWER) para eliminar la indicación visual y volver al estado de espera.

Instalar el Software Apagado en Serie Power Chute™

Utilice el software Apagado en Serie Power Chute™ para realizar la configuración de los ajustes del UPS. En caso de interrupción de electricidad, PCSS guardará los archivos abiertos en tu ordenador y lo apagará. Cuando se restablezca el suministro eléctrico, volverá a encender el equipo informático.

NOTA: PCSS solo es compatible con el sistema operativo Windows. Si utilizas Mac OSX, utiliza la función nativa de apagado para proporcionar protección a tu sistema. Consulte la documentación proporcionada con su computadora.

La información del UPS que se muestra en la interfaz de usuario de Power Chute refleja el estado en el momento en que se accedió a la página. Para ver los datos más recientes de UPS, debe actualizar la página manualmente.

Instalación

1. Utilice el cable USB para el puerto de datos que se incluye con el Back UPS para conectar el puerto de datos del Back UPS al puerto USB de su ordenador.
2. Descarga el software Apagado en Serie Power Chute desde <https://www.se.com/pcss>.
3. Seleccione el sistema operativo adecuado y siga las instrucciones para descargar e instalar el software.

Especificaciones

MODELO	BR700G	BX850M	BX1000M	BX1350M	BX1500M
		BX850M-LM60	BX1000M-LM60	BX1350M-LM60	BX1500M-LM60
VA	700 VA	850 VA	1000 VA	1350 VA	1500 VA
Carga Máxima	420 W	510 W	600 W	810 W	900 W
Tensión Nominal de Entrada	120 Vac				
Rango de Tensión de Entrada en Línea	Configuración por defecto: 88 - 141 V Ajuste de baja sensibilidad: 78 V - 144 V Ajuste de alta sensibilidad: 88 V - 137 V	88 - 139 Vac			
Tensión Automática Regulación	(94-107) +11,5% (126-133) -11,5%	(88-107) +11,2% (compensación para tensión de entrada baja)			
Rango de Frecuencias	50/60 Hz ± 1 Hz	60 Hz ± 1 Hz			
Tipo de Batería	Plomo ácido, 12V con 1 batería			Plomo ácido, 24V con 2 baterías	
Forma de onda con alimentación por batería	Onda senoidal aproximada, escalonada				
Tiempo de Recarga Habitual	12 horas			16 horas	
Tiempo de Transferencia	8 ms típico, 12 ms (máximo)	8 ms (típico), 10 ms (máximo)			
Autonomía de la Batería	Visita: www.apc.com				
Interfaz	USB				
Operación Temperatura	De 0 a 40 °C (de 32 a 104 °F)				

Temperatura de almacenamiento	De -15 °C a 45 °C (de 5° a 113°F)	-5 a 45 °C (23 a 113 °F)				
Humedad Relativa	0 - 95%					
Altitud de almacenamiento	0-3000 metros					
Altitud de funcionamiento						
Peso Unitario	7,15 kg	6,8 kg	7,2 kg	10,2 kg	11 kg	
Dimensiones de la Unidad	19 x 9 x 31 cm			25 x 10 x 38 cm		

Resolución de Problemas

Problema	Posible Causa	Medidas Correctivas
El Back-UPS no se enciende.	El Back-UPS no está conectado a la alimentación de AC.	Asegúrese de que el Back-UPS esté bien conectado a una salida de AC.
	El disyuntor de circuito se ha activado.	Desconecte los equipos no esenciales del Back-UPS. Restablecer el interruptor automático. Vuelve a conectar los equipos de uno en uno. Si el disyuntor vuelve a activarse, desconecte el dispositivo que ha causado su activación.
	La batería interna no está conectada.	Conecte la batería.
	La tensión de entrada de la alimentación de AC está fuera de intervalo.	Ajuste la tensión de transferencia y el intervalo de sensibilidad.
El Back-UPS no suministra potencia durante una interrupción de la corriente AC.	Asegúrate de que los equipamientos esenciales no estén conectados a una <i>toma de corriente</i> con protección contra sobretensiones.	Realice la desconexión del equipo <i>toma de corriente Solo sobretensión</i> y vuelva a conectarlo a una toma de corriente de batería de reserva.
El Back-UPS está operando con la batería, aunque está conectado a la red AC.	El enchufe se ha desconectado parcialmente de la toma de pared, la toma de pared ha dejado de recibir alimentación de AC o el disyuntor se ha activado.	Compruebe que el enchufe esté bien conectado a la toma de pared. Asegúrese de que la toma de pared reciba alimentación de AC; para ello, realice la comprobación con otro dispositivo.
	El Back-UPS está realizando una autoprueba automática.	No es necesario realizar ninguna acción.
	La tensión de entrada de AC está fuera de intervalo, la frecuencia está fuera de intervalo o la forma de onda está distorsionada.	Ajuste la tensión de transferencia y el intervalo de sensibilidad.
El Back-UPS no proporciona el tiempo de autonomía previsto.	Es posible que las salidas con resplado de la batería tengan demasiada carga.	Realiza la desconexión de los equipamientos no esenciales de las tomas de corriente del sistema de alimentación de emergencia y conéctalos a <i>tomas de corriente</i> .
	La batería se ha descargado recientemente debido a una interrupción en el suministro eléctrico y no se ha recargado por completo.	Cargue el cartucho de la batería durante 16 horas.
	La batería ha llegado al fin de su vida útil.	Sustituya la batería.
El indicador de SUSTITUCIÓN DE LA BATERÍA está encendido.	La batería ha llegado al fin de su vida útil.	Reemplace la batería lo antes posible.
La SOBRECARGA está encendido.	El equipo conectado al Back-UPS está consumiendo más energía de la que el Back-UPS puede suministrar.	Realiza la desconexión de los equipos no esenciales de las tomas de corriente del sistema de alimentación de emergencia y conéctalos a <i>tomas de corriente</i> .
El indicador de ERROR DEL SISTEMA está encendido, todos los indicadores del panel frontal parpadean.	Se ha producido un error interno.	Determine qué mensaje de error interno se visualiza comparando el número que aparece en la pantalla LCD con el mensaje de error correspondiente (véase «Errores del Sistema» en la página 8) y póngase en contacto con el soporte técnico de SEIT.

Sustitución de Baterías

La batería suele tener una vida útil entre 3 y 5 años, aunque esta duración puede ser menor si sufre interrupciones frecuentes o está expuesta a altas temperaturas. No reemplazar las partes a tiempo puede causar corrosión en las baterías del cartucho. Recicle los cartuchos de batería agotados.

En la siguiente matriz se muestran las piezas de recambio de la batería Back-UPS.

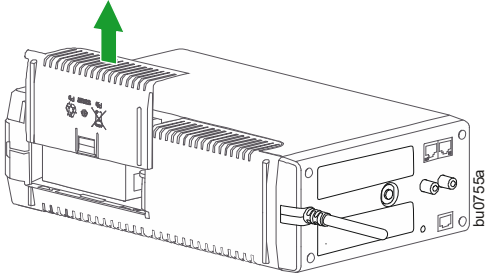
Matriz RBC

BR700G	BX850M/M-LM60	BX1000M/M-LM60	BX1350M/M-LM60	BX1500M/M-LM60
APCRBC17	RBC17	APCRBC158	APCRBC123	APCRBC124

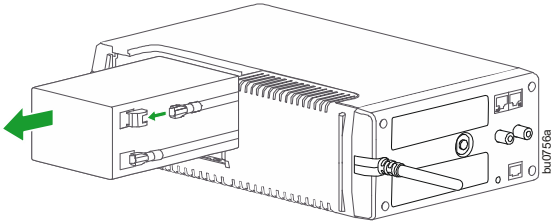
Conecta la batería

BR700G, BX850M/BX1000M/-LM60

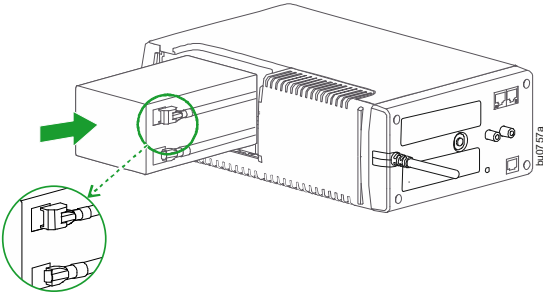
❶ Elimina la tapa del compartimento de las pilas.



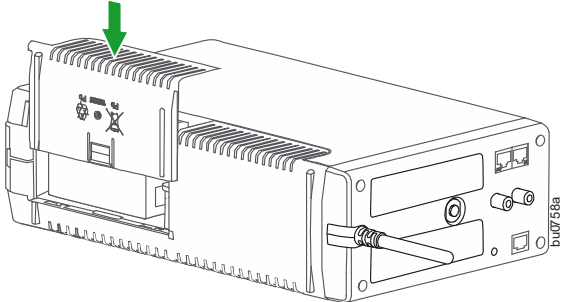
❷ Quita la batería y realiza la desconexión del conductor.



❸ Introduce la batería en la unidad.



❹ Vuelve a colocar la tapa del compartimento de las pilas.

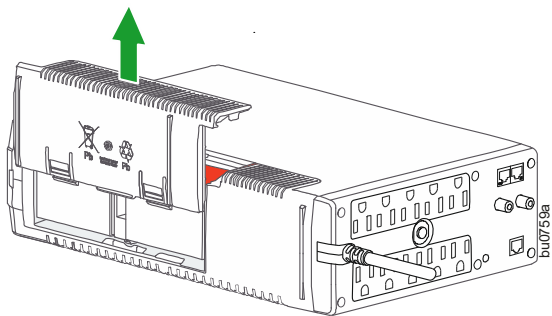


12

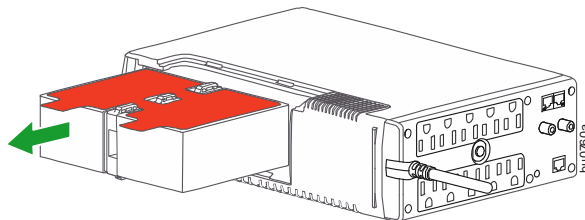
ES JPW005208 – 05/2026

BX1350M/BX1500M-LM60

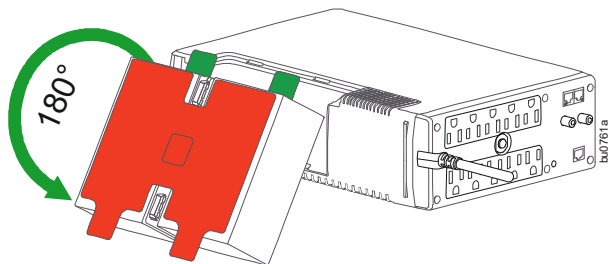
❶ Elimina la tapa del compartimento de las pilas.



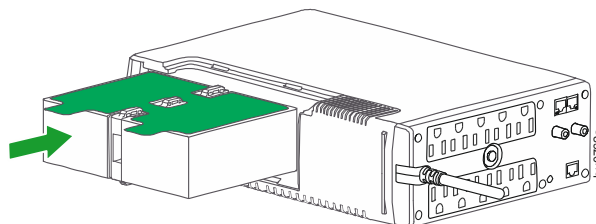
❷ Retira la pila.



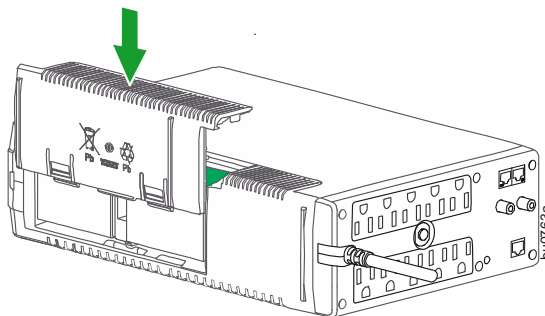
❸ Gira la batería 180 grados hacia arriba o hacia abajo para que el lado verde de la etiqueta quede hacia arriba.



❹ Introduce la batería en la unidad.



❺ Vuelve a colocar la tapa del compartimento de las pilas.



Servicio

Si la unidad requiere servicio técnico, no la devuelva al distribuidor. Siga los pasos descritos a continuación:

1. Revise la sección de Solución de Problemas del manual para eliminar problemas comunes.
2. Si el problema persiste, póngase en contacto con el soporte de clientes de Schneider Electric IT (SEIT) a través de la página web de Schneider Electric, www.se.com.
 - a. Anote el número de modelo, el número de serie y la fecha de compra. Los números de modelo y serie figuran en el panel posterior de la unidad.
 - b. Llame al servicio de atención al cliente de SEIT y un técnico intentará resolver el problema por teléfono. Si no es posible, el técnico emitirá un Número de Autorización para la Devolución de Materiales (RMA#).
 - c. Si la unidad se encuentra en garantía, la reparación es gratuita.
 - d. Los procedimientos de servicio técnico o devolución pueden variar según el país. Referencia al sitio web de Schneider Electric para obtener instrucciones específicas para cada país.
3. Embale la unidad en el paquete original siempre que sea posible para evitar daños durante el transporte. No use nunca bolitas de espuma para el embalaje. Los daños producidos durante el transporte no están cubiertos por la garantía.
4. **DESCONECTE TODAS LAS BATERÍAS DEL UPS** antes del envío. Las regulaciones del Departamento de Transporte de los Estados Unidos (DOT) y de la Asociación de Transporte Aéreo Internacional (IATA) requieren que las baterías del UPS se desconecten antes del envío. Las baterías internas pueden permanecer en el UPS.
5. Escriba el RMA# proporcionado por el Servicio de atención al cliente, en la parte exterior del paquete.
6. Envíe la unidad asegurada y con gastos de transporte previamente pagados a la dirección indicada por el Servicio de atención al cliente.

Garantía

Registra tu producto en línea. <http://warranty.apc.com>

El período de garantía estándar es de dos (2) años a partir de la fecha de compra. El procedimiento estándar que sigue SEIT consiste en sustituir la unidad original por una unidad reparada en fábrica. Los clientes que deban recuperar la unidad original por motivos de asignación de placas de identificación y programas de depreciación establecidos deben manifestar esta necesidad en su primer contacto con un representante del servicio de asistencia técnica de SEIT. SEIT enviará la unidad de sustitución una vez que el departamento de reparaciones haya recibido la unidad defectuosa, o bien se realizará su envío anticipado tras la recepción de un número de tarjeta de crédito válido. El cliente paga el envío de la unidad a SEIT. SEIT paga los costos de transporte por flete terrestre para enviar la unidad de reemplazo al cliente.

Soporte de Clientes de Schneider Electric IT en Todo el Mundo

Para obtener soporte al cliente específico para cada país, visite el sitio web de Schneider Electric, **www.se.com/support**



Los modelos seleccionados cuentan con calificación ENERGY STAR®. Para obtener más información sobre su modelo específico, diríjase a www.se.com.